

### Přibližný časový rozvrh

Živý kino přenos začíná v 19.15; Opera začíná v 19:30

Prologem a Dějství I 75 minut  
**Přestávka 30 minut**  
Dějství II 30 minut  
**Přestávka 25 minut**  
Dějství III a Epilogem 65 minut

**Živý přenos bude končit přibližně ve 23:25**

Sdílejte na Twitteru své myšlenky o dnešním představení před jeho začátkem, během přestávky nebo po něm s hashtagem **#ROHhoffmann**

### 2016/17 SEZÓNA ŽIVÉHO KINA

**LOUSKÁČEK** ČTVRTEK 8. PROSINCE 2016

**IL TROVATORE** ÚTERÝ 31. LEDNA 2017

**WOLF WORKS** STŘEDA 8. ÚNORA 2017

**ŠÍPKOVÁ RŮŽENKA** ÚTERÝ 28. ÚNORA 2017

**MADAMA BUTTERFLY** ČTVRTEK 30. BŘEZNA 2017

**JEWELS** ÚTERÝ 11. DUBNA 2017

**THE DREAM/SYMPHONIC VARIATIONS/  
MARGUERITE AND ARMAND** STŘEDA 7. ČERVNA 2017

**OTELLO** STŘEDA 28. ČERVNA 2017

### DIGITÁLNÍ PROGRAM

Digitální program Royal Opera House přináší řadu speciálně vybraných filmů, článků, obrázků a prvků, které vás přiblíží k produkci. Použijte promo kód „FREEHOFF“, abyste svůj dostali zdarma (běžná cena £2.99). Navštivte [www.roh.org.uk/publications](http://www.roh.org.uk/publications) a zjistěte více.

Pro více informací o Royal Opera House a naší práci, navštivte [www.roh.org.uk/cinema](http://www.roh.org.uk/cinema)



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

THE ROYAL OPERA

MUSIC DIRECTOR SIR ANTONIO PAPPANO  
DIRECTOR OF OPERA KASPER HOLTEN

# LES CONTES D'HOFFMANN

OPERA O TŘECH DĚJSTVÍCH S PROLOGEM A EPILOGEM

HUDBA **JACQUES OFFENBACH**

LIBRETO **JULES BARBIER A MICHEL CARRÉ** PODLE VERŠŮ E.T.A. HOFFMANNA

DIRIGENT **EVELINO PIDÒ**

REŽISÉR **JOHN SCHLESINGER**

REŽISÉR OŽIVENÍ **DANIEL DOONER**

SCÉNOGRAF **WILLIAM DUDLEY**

KOSTÝMY **MARIA BJÖRNSON**

SVĚTELNÝ DESIGN **DAVID HERSEY**

CHOREOGRAFIE **ELEANOR FAZAN**

REŽISÉR BOJE **WILLIAM HOBBS**

REŽISÉR BOJE OŽIVENÍ **SIMON JOHNS**

**ROYAL OPERA CHORUS**

VEDOUcí SBORU **WILLIAM SPAULDING**

**ORCHESTRA OF THE ROYAL OPERA HOUSE**

SPOLUKONCERTNÍ MISTR **SERGEY LEVITIN**

REŽIE PRO FILMOVÉ PLÁTNO **JONATHAN HASWELL**

ŽIVĚ Z

ROYAL OPERA HOUSE

ÚTERÝ 15. LISTOPADU 2016, 19.15

VELKORYSÁ DOBROČINNÁ PODPORA OD  
**MRS ALINE FORIEL-DESTEZET A  
MR AND MRS CHRISTOPHER W.T. JOHNSTON**

# Shrnutí

## Prolog

### Norimberk: Lutherova taverna

Operní pěvkyně Stella se snaží domluvit romantické setkání s básníkem Hoffmannem. Hoffmannův soupeř, radní Lindorf, podplatí sluhu Stelly, Andrese, aby zachytil Stellinu zprávu pro Hoffmanna. Studenti se naženou do hospody na interval *Don Giovanni*, ve kterém Stella zpívá. Hoffmann vstupuje se svým přítelem Nicklaussem a předvádí komickou píseň pro společnost, ale jeho myšlenky brzy začnou putovat ke Stelle. Lindorf se vysmívá Hoffmannovi a jeho opilství a nešťastnému milostnému životu a Hoffmann prohlašuje, že bude vyprávět příběh jeho tří velkých lásek.

## Akt I

### Paříž: Dům Spalanzaniho

Vynálezce Spalanzani doufá, že ukončí své finanční potíže tím, že vystaví svoji mechanickou loutku v životní velikosti, Olympii, na odív pařížské společnosti. Nicméně se obává, že Coppélius, který vytvořil Olympii oči, bude chtít podíl na jeho zisku. Hoffmann pozoroval Olympii oknem a zamiloval se do ní. Jeho pocity se umocní, když ji vidí tvář v tvář. Coppélius přijede, nárokuje si své peníze, a prodává Hoffmanovi pár kouzelných brýlí, jejich prostřednictvím se Olympia začne jevit jako naprosto lidská. Na večírku, který pořádá Spalanzani, Olympia potěší každého svým zpěvem a Hoffmann se do ní zamiluje ještě hlouběji. Ale jeho štěstí je krátkodobé. Coppélius zjistí, že se jej Spalanzani snaží podvést, a ze msty panenku sabotuje. Když Hoffmann a Olympia tančí valčík, Olympia se vymkne kontrole a rozbije magické brýle básníka. Coppélius ničí panenku a hosté na večírku se vysmívají Hoffmannově důvěřivosti.

## Akt II

### Benátky: Giulietta Palazzo

Hoffmann a Nicklausse se zúčastní večírku pořádaného kurtizánou jménem Giulietta, ke které je Hoffmann velmi přitahován. Dappertutto, sběratel lidských duchů, toto zpozoruje a uplatí Giuliettu diamantem, aby ukradla Hoffmannův odraz. Giulietta svádí Hoffmanna a vykonává rozkazy kouzelníka. Její předchozí milenec Schlemil ji a Hoffmanna najde v objetí; Dappertutto přeruší jejich konfrontaci a poukáže na to, že Hoffmann již nemá odraz. Giulietta odchází a Hoffmann a Schlemil bojují v duelu, ve kterém je Schlemil zabit. Hoffmann spěchá najít Giuliettu, ale slyší jen její pohrdavý smích, když odplouvá pryč ve své gondole.

## Akt III

### Mnichov: Crespelův dům

Hoffmann pořádá schůzku s křehkou zpěvačkou Antonii proti vůli jejího ochrannářského otce Crespela. Když si vyslechne rozhovor mezi Crespelem a zlověstným Doktorem Miraclem, Hoffmann chápe, že zpěv ničí Antoniiino zdraví, a donutí ji slíbit, že se vzdá hudby. Nicméně, Miracle svádí Antonii k neuposlechnutí Hoffmanna i jejího otce a vyvolávání ducha dívčiny mrtvé matky, která byla operní pěvkyní, pod jejíž vlivem se Antonia uzpívá k smrti. Hoffmann a Crespel jsou zdevastováni.

## Epilog

### Lutherova taverna

Stella přijíždí na schůzku s Hoffmannem, jen aby ho najít v bezvědomí opilého. Lindorf se chopí své šance a odchází se Stellou. Hoffmanna múza prosí básníka, aby se věnoval svému umění.

# Hrají

HOFFMANN	VITTORIO GRIGÒLO
LINDORF/COPPÉLIUS/ DAPPERTUTTO/MIRACLE	THOMAS HAMPSON
OLYMPIA	SOFIA FOMINA
GIULIETTA	CHRISTINE RICE
ANTONIA	SONYA YONCHEVA
NICKLAUSSE	KATE LINDSEY
SPALANZANI	CHRISTOPHE MORTAGNE
CRESPEL	ERIC HALFVARSON
ANDRÈS/COCHENILLE/ PITTICHINACCIO/FRANTZ	VINCENT ORDONNEAU
DUCH MATKY ANTONIE	CATHERINE CARBY
NATHANAEL	DAVID JUNGHOON KIM
HERMANN	CHARLES RICE
SCHLEMIL	YURIY YURCHUK
LUTHER	JEREMY WHITE
STELLA	OLGA SABADOCH

OBSAZENÍ ODPOVÍDÁ K DOBĚ TISKU. PODROBNOSTI O ŽIVÉM PŘEDSTAVENÍ SE MOHOU MĚNIT.  
PROHLÉDNĚTE SI DIGITÁLNÍ PROGRAM, KDE NAJDETE NEJNOVĚJŠÍ INFORMACE.